



Незабываемый концерт



Исполнители концерта литургической музыки.

В Москве в Большом зале Консерватории 7 февраля 2000 года состоялся концерт еврейской литургической, хасидской музыки. Сотни слушателей, евреев и неевреев, пришли на редкий концерт, в котором принял участие известный нью-йоркский кантор Йозеф Маловани в сопровождении московского мужского еврейского хора «Хасидская капелла» под руководством Александра Цалюка и Российской государственной симфонической оркестра «Молодая Россия» под управлением Марка Горенштейна.

Более чем за полчаса до начала концерта у главного (и служебного) входа стояло много желающих попасть на концерт. В фойе царил праздничная атмосфера. Послушать литургическую музыку пришли деятели культуры и научные работники, преподаватели вузов и студенты, бизнесмены, пенсионеры, было много иностранцев.

Несколько ответов на наши вопросы из коротких интервью в фойе:

– Я пришел, чтобы прикоснуться к истокам культуры, к нашим традициям, – говорит помощник раввина синагоги в Отрадном Яков.

– Пришел послушать *вашу* музыку, – с улыбкой признается белокурый Александр, явно не еврей, – не знаю даже почему, но интересно.

– Надеюсь услышать хорошее пение, хорошие голоса, – делится ожиданиями женщина, по-видимому, пенсионерка, Циля Яковлевна. – В Измайлове, на празднике Хануки, прекрасно пели.

– Смутно представляю себе, что сейчас будет. Жду начала концерта с нетерпением, – говорит молодая красивая девушка по имени Мария. – Я профессиональный пианист, постоянно посещаю Консерваторию. На таком концерте впервые. И только начинаю участвовать в жизни еврейской общины.

И вот, наконец, концерт. В зале аншлаги. В своем приветственном слове председатель объединения раввинов СНГ

р. Берл Лазар от имени евреев Москвы и России поблагодарил кантора Йозефа Маловани за приезд. Раввин пожелал всем присутствующим, чтобы радость, с которой они пришли на концерт, не только не покидала их, но и приумножалась с каждым днем. Ведь скоро Пурим, один из самых веселых еврейских праздников.



Раввин Берл Лазар открывает концерт.

Каждое музыкальное произведение первого отделения концерта, от благодарственной молитвы Всевышнему за то, что «...Он позволил дожить нам до этого времени...» (Шеэхэйону), до хасидского Кадиша (Исгада), нашло горячий отклик в сердцах слушателей. Солисты кантор Йозеф Маловани и Гия Бешитаишвили в такт музыке аплодировали вместе с восторженной публикой.

Праздничное настроение сохранялось и в антракте. Некоторые слушатели собрались в группы, делились впечатлениями, пели хасидские песни.

Во втором отделении к солистам и хору присоединился симфонический оркестр. Марк Горенштейн дважды уступил свое дирижерское место:

оркестром управлял Йозеф Маловани, затем Александр Цалюк. Концерт длился более четырех часов, публика долго не отпускала артистов. Было исполнено и несколько народных еврейских песен, не входивших в программу.

Йозеф Маловани своим уникальным лирическим тенором не оставил равнодушных в зале. Гости музыкального вечера сказали немало теплых слов о прошедшем концерте.

Мнение эксперта Анатолия Агамирова, музыкального обозревателя радиостанции «Эхо Москвы»:

– Это была великая музыка в прекрасном исполнении. – Сейчас в России только два высокопрофессиональных хоровых коллектива – хор «Хасидская капелла» Александра Цалюка и «Старинные русские распевы» Анатолия Гринденко.

– Мне очень понравилось, очень! – говорит тот самый Александр, который перед концертом был настроен, как мне показалось, несколько скептически и делил музыку на «нашу» и «вашу».

10 февраля хор с кантором Йозефом Маловани отправился в Петербург, чтобы выступить в Государственной академической капелле им. Глинки. Ну а мы будем ждать новых встреч с Б-жественной музыкой.



В зале аншлаги.

Я дарю вам свою душу...

«Дорогие евреи Москвы! Впервые я приехал сюда в 1989 году. Более 10 лет я дарю вам свою душу, стараюсь принести вам еврейскую музыку и через нее – еврейскую веру. Все эти 10 лет я приезжал только ради вас, работал безвозмездно. Я поддерживаю Академию канторского искусства в Москве. Мы вместе, и мы идем вперед! Счастья вам!»



Поэт Йозеф Маловани.

Стакого обращения к евреям московской общины Йозеф Маловани начал свое небольшое эксклюзивное интервью после концерта.

Йозеф Маловани – человек интересной судьбы. Родился в Тель-Авиве, закончил Тель-Авивскую академию музыки и Королевскую академию музыки в Лондоне. Был кантором в израильской армии, в знаменитой синагоге «Виль» в Тель-Авиве, в синагогах Лондона и даже Йоханнесбурга. Как солист-тенор и как кантор выступал с ведущими симфоническими оркестрами на самых изветных оперных сценах мира, в лучших концертных залах. Среди работавших с ним дирижеров Л. Бернштейн, З. Мета, Дж. Левайн, Н. Шериф, А. Кац, а теперь и М. Горенштейн. Маловани пел в конгрессе США, в ротонде Капитолия перед президентами и вице-президентами США, в израильском кнессете. На перечисление международных наград и дипломов тенора потребовалось бы несколько страниц. С 1973 года Йозеф Маловани – кантор в самой престижной синагоге, на 5-й авеню, в Нью-Йорке. Он почетный профессор литургической музыки Университета-ешивы, почетный президент Совета канторов США, председатель совета Американского общества еврейской музыки, декан Московской академии канторского искусства, преподаватель школы еврейской музыки «Belz».

Безусловно, Йозеф Маловани – достойный преемник искусства плеяды гениальных канторов прошлого, таких как Розенблат, Кусевичкий, Сирота, Пирс, Такер.

Сразу после завершения концерта нам удалось получить ответы великого мастера на несколько наших вопросов.

– **Каковы ваши первые ощущения после концерта?**

– Я немного устал. И одновременно чувствую энергию! Концерт, мне кажется, прошел прекрасно!

– **Есть ли отличия в восприятии литургической музыки в России и в мире?**

– Может быть, в Америке, Западной Европе, Израиле лучше знают язык, больше понимают, о чем идет речь. Однако такого тепла и доверия, с которым принимают тебя здесь, нет нигде. Вот почему я специально приехал в Россию, чтобы снова петь для Москвы, для Петербурга. Что касается маэстро Горенштейна, то он просто великий музыкант. Особое удовольствие работать в сопровождении подобного оркестра.

– **Вы были кантором в израильской армии. Расскажите, пожалуйста, об этом чуть подробнее.**

– Нужно было молиться. Приходилось петь на свадьбах. И, к сожалению, исполнять поминальные молитвы, когда солдаты погибали. Я давал концерты солдатам. Обучал их еврейским песням, религиозным песням, молитвам. Это очень интересная часть моей жизни.

– **Каким требованиям, по-вашему, должен отвечать исполнитель литургической музыки?**

– Прежде всего это должен быть человек религиозный, с истинной верой в Б-га. Это главное. Далее: он должен знать музыку, знать музыкальный мотив, изучить все молитвы. И, разумеется, должен испытывать любовь к людям, чтобы быть духовно связанным с ними, чувствовать их проблемы, их радости.

– **Вы – уникальный исполнитель и великолепный дирижер, делаете прекрасные оркестровки. Есть ли еще какие-то вершины, которые вам хотелось бы покорить?**

– Когда придет Мошиах, он построит Храм в Иерусалиме. Там я хочу быть кантором!

Эту и следующую беседы записал Стас Смелянский

Просто приятно это играть!

Российский государственный симфонический оркестр «Молодая Россия» пользуется заслуженной популярностью у ценителей классической музыки. Оркестр создан в 1990 году, с 1993 года его главный дирижер и художественный руководитель – лауреат Всероссийского конкурса дирижеров, заслуженный деятель искусств России Марк Горенштейн. Оркестр принимал участие в фестивалях «Московские звезды», «Таланты России», «Русская зима» (трижды), фестивалях имени Рахманинова, имени Глинки. Коллектив побывал с гастролями в девяти странах, участвовал в концерте в честь 50-летия Победы, в концерте «Звезды России» в Варшаве. Но в таком концерте, с таким солистом и таким хором оркестру за 10 лет своего существования выступать не приходилось.

Короткое интервью с Марком Горенштейном сразу после окончания концерта:

– **Можно ли считать этот концерт уникальным событием для вас и вашего оркестра?**

– Да, бесспорно. Мы никогда такого не делали, впервые исполняли литургическую, хасидскую музыку. Некоторые вещи замечательные, просто приятно это играть! Думаю, это действительно уникальное событие не только для нас, но и для всей московской еврейской общины.



Марк Горенштейн за дирижерским пультом.

– **Как оркестр «Молодая Россия» принял еврейскую литургическую музыку?**

– Конечно, это непривычно для наших музыкантов. Мы все, исполнители классической музыки, очень любим «Увертюры на еврейские темы» Прокофьева, еврейский цикл Шостаковича. Но здесь – совершенно другой стиль. Тембры, эмоции – все другое. Очевидно, что оркестр по-настоящему увлекся этими мелодиями. Многие музыканты ходят, напевая фрагменты новых для себя произведений.

– **А ваше личное отношение к исполненной музыке?**

– Я – выходец из добропорядочной еврейской семьи, рос в еврейском районе Одессы. Музыкальное образование получал в Кишиневе, где сильны еврейские традиции. Некоторые из звучавших сегодня мелодий я помню с детства. Поэтому для меня этот концерт особенно дорог.

– **Вам приходилось выступать со многими солистами. Ваше мнение о Йозефе Маловани?**

– С ним очень удобно играть. Он высокий профессионал, тонко чувствует оркестр. С ним легко и интересно работать. На мой взгляд, его совершенно заслуженно называют «Паваротти синагог». Мы получили большое удовольствие от концерта и готовы вновь участвовать в подобных проектах.

Дипломатический прием

Впервые в новейшей истории России в резиденции американского посла прошел вечер, посвященный еврейской музыке. Это была идея посла США в России г-на Коллинза, который неоднократно посещал концерты хора «Хасидская капелла». В резиденции посла в центре Москвы, на Старом Арбате, время от времени проводятся музыкальные вечера самого высокого уровня.

Среди присутствовавших на вечере, а собралось их более 350 человек, были политики, деятели культуры, представители разных религиозных конфессий, бизнесмены.

Приветствуя гостей, г-н Коллинз сказал, что хор «Хасидская капелла» действительно уникальный коллектив, который с успехом возрождает еврейскую литургическую хасидскую и народную музыку. Посол говорил о мировой музыкальной культуре и важном месте, которое занимает в ней национальная еврейская музыка. Он был счастлив приветст-



Посол США приветствует гостей.



На дипломатическом приеме.

зовать г-на Маловани, отрекомендовал его как «лучшего кантора нашего времени».

Йозеф Маловани поблагодарил посла за то, что он «открыл двери столь великолепного дома» для подобного мероприятия.

Председатель объединения раввинов СНГ р. Берл Лазар рассказал о нелегком процессе возрождения еврейской музыки и о том, какое место занимает в этом процессе хор при Московском еврейском общинном центре.

В концерте с «Хасидской капеллой» пели Йозеф Маловани, Гия Бешитаишвили и Марат Галиахметов. По окончании концерта посол Коллинз поблагодарил исполнителей.

Прошедшей встече средства массовой информации уделили значительное внимание. Великая музыка всегда служила и будет служить развитию дружбы и добрых отношений между людьми и государствами.

Марк Ирин

Альбом «Хасидской капеллы»

Еврейская литургическая музыка, рожденная в начале XIX века в странах Восточной Европы, в России практически перестала существовать после октябрьского переворота 1917 года. Только во второй половине XX века произошло чудо: эта музыка начала возрождаться в должном объеме. Ее необычность, новизна, красота и гармоничность привлекает все большее число слушателей. В этой связи все большей популярностью в России и в мире пользуется московский мужской еврейский хор «Хасидская капелла».

Хор был создан в 1991 году. С 1998 года коллектив работает при Московском еврейском общинном центре «Марьино роща». В репертуаре «Хасидской капеллы» музыкальные произведения Левандовского, Наумбурга, Ройтмана-Румшинского, Кусевичко, Химмельштайна, Дуневского (дедушки Исаака Дунаевского), других композиторов. Хор объездил с гастролями почти весь мир, выступал для членов королевских семей Норвегии, Дании, участвовал в торжествах в честь главного раввина Скандинавии, трижды пел с известным певцом и кантором Михаилом Александровичем. В 1992 году коллектив занял первое место на международном конкурсе хорового искусства «Зимрия», который проводится раз в четыре года. В 1996 году в Москве он при-

знан лучшим на конкурсе национальных хоровых коллективов, где его соперниками были известные грузинские, армянские и украинские музыканты.

Успехи «Хасидской капеллы» не могли не привлечь к ней внимание компании «Universal Music Group», лидирующей на мировом музыкальном рынке в области производства, продажи и дистрибуции музыкальных записей. Проведенное компанией серьезное маркетинговое исследование показало, что ни одна солидная фирма никогда не выпускала еврейской литургической музыки, профессиональных записей просто нет, как и записей кантора и мужского хора. Компания решила восполнить этот пробел. Основой для создания альбома послужила запись концерта, посвященная 3000-летию Иерусалима, выполненная в 1996 году в Большом зале Московской консерватории. «Хасидская капелла» выступила тогда вместе с кантором Йозефом Маловани и Государственным симфоническим оркестром под управлением Светланова, которым дирижировал профессор Арнольд Кац. Запись сделана одним из лучших в России звукорежиссеров Игорем Вепринцевым.

После выпуска альбома хора «Хасидская капелла» произошла прогнозируемая сенсация. Диск признан «Лучшим диском

года» среди альбомов классической музыки, выпущенных фирмой «Universal Music Group» в России в 1999 году. Помимо диска, успешно распространяются аудиокассеты. В феврале текущего года к кассете и диску добавилась видеокассета с профессиональной записью полной версии концерта. В компакт-диск вложен цветной буклет с фотографиями, программой, необходимыми объяснениями. Небольшой буклет приложен к фирменной аудиокассете. Кстати, компания «Universal Music Group» поддержала акцию по распространению цветных буклетов между членами московской религиозной общины с приглашением на концерт, состоявшийся 7 февраля, и с купоном на скидку при покупке кассет, дисков, видеокассет, билетов на концерт.

Кассеты и диски можно приобрести в синагогах в Марьино роще и на Большой Бронной.

«10 лет дирижируешь одно и то же произведение, и каждый раз мурашки по телу и у меня, и у исполнителей», – признается художественный руководитель и дирижер хора Александр Цалюк. Он уже неоднократно убеждался: эта музыка производит неизгладимое впечатление на всех, кто ее слушает.

Михаил Музыка